

# AIC e-news

electronic bulletin of the International Color Association – July 2007  
(to send information, subscribe, or unsubscribe, write to [caivano@fadu.uba.ar](mailto:caivano@fadu.uba.ar))

## AIC Midterm Meeting 2007 in China



The AIC Midterm Meeting "Color Science for Industry" was held on 12-14 July 2007 in Hangzhou, China, organized by the Color Association of China: [www.aic07.com](http://www.aic07.com). The meeting had more than 120 participants from 20 countries, and featured 88 presentations: 4 invited lectures (R. Hirschler, D.-S. Park, R. Berns, J. Schanda), the Judd lecture (A. Robertson), 51 oral papers, and 32 posters.

Among other aspects, during this meeting:

- The 2007 Judd Award was presented to Alan R. Robertson.
- The 2010 and 2011 meetings were approved by the AIC Executive Committee.
- A modification to the AIC Statutes was approved in the General Assembly.

### Judd Award 2007

Alan R. Robertson received the 2007 Judd Award and delivered a lecture on "Uncertainty, Simplicity and Reasonableness – Three Golden Rules of Modelling". His lecture was preceded by the citation of the award, by Roy S. Berns. Both papers are available in the Proceedings of the Meeting. The session was chaired by AIC vice-president Berit Bergström and, in addition to the current AIC president José Caivano, three former AIC presidents joined the award ceremony: Lucia Ronchi, Mitsuo Ikeda and Paula Alessi. The 2007 Judd Award was partially sponsored by the Colour Society of Australia. The AIC acknowledges also the contributions from the NCS and the Color Association of China.



Judd ceremony; from left to right: J. Caivano, B. Bergström, A. Robertson, L. Ronchi, M. Ikeda, P. Alessi.



Roy Berns presents the citation of the Judd award (left); Alan Robertson receives the Judd medal from AIC president José Caivano (middle); Alan Robertson delivers the Judd lecture (right).

## AIC Meetings 2010 and 2011

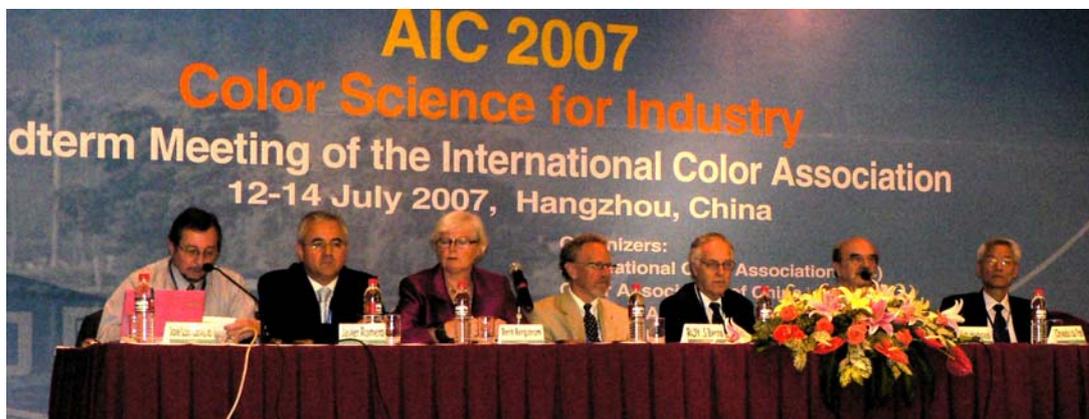
The AIC Executive Committee approved the proposals for the Interim Meeting 2010 in Mar del Plata, Argentina, on the theme "Color and Food: From Production to Consumption", and for the Midterm Meeting 2011 in Zurich, Switzerland, on the theme "The Staging of Colour - Real and Virtual Environments". Details of both meetings were presented during the General Assembly, in addition to the presentations of the Interim Meeting 2008 in Stockholm, and the 11th Congress 2009 in Sydney. See the AIC website, [www.aic-color.org](http://www.aic-color.org) ("Congresses" button), for more details.

## Modification to the AIC Statutes

During the General Assembly in Hangzhou, 14 July 2007, a modification to the AIC Statutes was approved by vote of the regular members. From the current 25 AIC regular members, a majority of 17 members voted in favor, with no votes against or abstentions (8 regular members were not present at the Assembly and did not send their votes by mail). The new statutes are based on the statutes approved in Winterthur, Switzerland, 10 August 1988, which were modified by the 2002-2005 and 2006-2009 AIC Executive Committees. Some of the modifications approved in 2007 are:

- The previous category of "observer" has been changed into "individual member", allowing persons domiciled in any country (even in countries with a national color association that is an AIC regular member) to become an individual member. The idea behind this is to have more direct contact with the people.
- The General Assembly is to be held every 2 years (at Midterm Meetings and Congresses) instead of every 4 years (only at Congresses).
- The membership dues are to be voted on by members rather than fixed by the Statutes or established by the Executive Committee.
- The different Guidelines that appeared at the end of the 1988 statutes have been placed in separate documents. These guidelines are approved by the AIC Executive Committee.

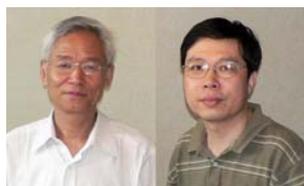
The new Statutes and most of the Guidelines are already available at the AIC website, [www.aic-color.org](http://www.aic-color.org).



The AIC Executive Committee at the General Assembly in Hangzhou; from left to right: J. Caivano, J. Romero, Berit Bergström, R. Berns, N. Harkness, O. da Pos, G. Ye.

## Proceedings of AIC 2007

The book of Proceedings, with 401 pages, was published both in hardcopy and CD-ROM and handed to the participants registered at the meeting. The book, edited by



Guanrong Ye & Haisong Xu.

Guanrong Ye and Haisong Xu, includes the full version of the invited lectures, oral papers and posters, the citation of the Judd Award and the Judd Award lecture. People interested in getting a copy of these Proceedings may contact the Color Association of China, Prof. Guanrong Ye, [ygr@moi-lab2.zju.edu.cn](mailto:ygr@moi-lab2.zju.edu.cn).

---

---

## Proceedings of AIC 2003 on the website



Thanks to the Color Group of Thailand and Prof. Aran Hansuebsai, the Proceedings of the Midterm Meeting 2003 held in Bangkok on "Color Communication and Management", with 487 pages, are now available in PDF and freely accessible on the AIC website: [www.aic-color.org](http://www.aic-color.org).

---

## News from AIC members

### Pro/colore (Switzerland)



In April 2007, Ernesto Bergantini (born in 1941) was elected as the new president of Pro/colore, the AIC regular member from Switzerland. Mr. Bergantini will be the 5th president of Pro/colore. He is a textile designer and he is working as instructor of color design at the Swiss Textile School in St. Gallen. Former president Daniel Pfeffer will still be on the Board of Pro/colore, but not in the presidential function. Contact: [ebergantini@stfschule.ch](mailto:ebergantini@stfschule.ch) and [info@procolore.ch](mailto:info@procolore.ch)

---

## Color meeting: 2007 Asia Color Forum

The 4th Asian Color Forum will be held in Wuxi, China, 20-23 September 2007, organized by the China Fashion & Color Association and Wuxi Municipal People's Government. The theme of the forum is "Cooking Asian Color-Asian Color in the World's Eyes".

As one of the most high-profile professional activities of ACC (Asian Color Committee), the Asian Color Forum has been held three times once a year in Beijing, Tokyo and Seoul since 2004. Participants will discuss issues such as condition and development of the color industry in Asia, color economy, color standardization, color management and control, Oriental color culture and fashion, etc., aiming to promote exchange and cooperation between color professionals and industries within and outside Asia.

Speakers are all from famous companies and organizations like Nissan, Sony, SSCP, Laneige, Lenovo, Hongdou, and CMG (Color Marketing Group), and will dialogue on topics of our common concern in the Color Fortune Forum themed "Industrial Design and Consumptive Trend". Besides, Mr. Yoshida Shingo, the Environmental Color Expert of Japan Color Planning Center Co., and Ms. Renee Hytry, Senior VP of Global Design for Formica Corporation, US, will give speeches on architecture and interior color. Meanwhile, activities like Color Fortune Forum, Asian Interior Color Trend Seminar, Asian Apparel Color Trend Seminar, Asian Cosmetics Color Trend Seminar, Asian Food Color Show by famous cooks from China, Japan and Korea, South China Color Trip and the Final of the International T-shirt Design Competition will be held.

### Sponsors, organizers & supporters

Supervisors: China Association for Science and Technology  
China National Textile and Apparel Council  
Central Committee of the Chinese Communist Youth League

Sponsors: China Fashion & Color Association  
Wuxi Municipal People's Government

Co-sponsors: Japan Fashion Association  
Korea Color & Fashion Trend Center  
Korean Society of Color Studies

Organizer: Wuxi Young Commerce Association

### Date, venue, theme, registration fee

Date: 20-23 September 2007

Venue: Xizhou Garden Hotel, Wuxi, China

Theme: "Cooking Asian Color— Asia Color in the world's eyes". Topics: color is the productive force; color is the competitive force; color is the source of fortune

Registration fee: US\$ 290

(including access to the forum, opening ceremony and banquet, modern apparel show, South China Color Travel, speech scripts, interpretation and other documents of the forum, two nights at the four-star hotel Xizhou Garden).

## Participants

Government officials; foreign guests; leaders and experts of color organizations from China, Japan, Korea and other Asian countries; the design directors and entrepreneurs from industries of garment, textile, architecture, home furnishings, decorative products, cosmetics, city color, digital products, automobiles, dyes and chemicals, industrial products, etc.

## Organizing committee

Contacts: Emma Zhang; Stella Wang

Address: Room 517, No. 12, East Chang'an Street, 100742 Beijing, China

Tel.: 010-85229562; 010-85229560. Fax: 010-85229562

E-mail: [zhangyz@fashioncolor.org.cn](mailto:zhangyz@fashioncolor.org.cn), [wangl@fashioncolor.org.cn](mailto:wangl@fashioncolor.org.cn)

---

## Other related meetings

### Invitation to Form and Symmetry 2007, Buenos Aires

SEMA, Sociedad de Estudios Morfológicos de la Argentina, and ISIS-Symmetry, International Society for the Interdisciplinary Study of Symmetry, organize a joint Congress that will be held at the Faculty of Architecture, Design and Urbanism, University of Buenos Aires, in Buenos Aires, Argentina, from 11 to 17 November 2007. It will be the 7th International Congress of ISIS-Symmetry.

SEMA is the acronym for the Argentine Society for Morphologic Studies. SEMA was founded in Buenos Aires in 1996, and has organized since then five national and two international congresses. The official annual publication of SEMA is *Cuadernos de la Forma*. The society aims are to congregate researchers, educators, producers and all scholars interested in morphologic studies. SEMA provides the opportunity of meeting and exchanging work among 250 members all over the country. There are six stable Regional Working Groups in Buenos Aires, Córdoba, Mar del Plata, North-East, North-West, and Santa Fe. Since its foundation, SEMA has organized biannual national and international congresses in Argentina. Past congresses have been held in: 1997, San Juan; 1999, Mar del Plata; 2001, Santa Fe; 2003, Córdoba; and 2005, Resistencia.

The International Society for the Interdisciplinary Study of Symmetry, ISIS-Symmetry, founded in 1989, provides a central forum for these activities. ISIS-Symmetry comprises several branches of science and art, while symmetry studies have gained the rank of an individual interdisciplinary field in the judgement of the scientific community. The Society has members in all continents, in over forty countries.

ISIS-Symmetry organizes triennial congresses in different countries. Past congresses have been held: 1989, Budapest, Hungary; 1992, Hiroshima, Japan; 1995, Washington DC, USA; 1998, Haifa, Israel; 2001, Sydney, Australia; 2002, Brussels, Belgium; 2004, Tihany, Hungary.

The theme of the 2007 Congress, "Form and Symmetry: Art and Science", promotes the dialogue among scientific disciplines and fields of art, with an emphasis on *form* and *symmetry* (proportion, balance, invariance, repetition, rhythm, harmony, etc.). SEMA and ISIS-Symmetry invite the submission of papers concerned in the multiple relations between form and symmetry as well as research in related fields (history, art theory, philosophy, semiotics, linguistics, aesthetics, cognitive studies, information science, archeology, design, architecture, etc.). The official languages of the conference are Spanish and English.

Deadline for submission of abstracts: 31 July 2007. Abstracts can be written either in Spanish or English. There is an [abstract format template](#). Guidelines for authors are inside the template. Abstracts will be attached as a Word file and sent to [abstracts@formaysimetria.org.ar](mailto:abstracts@formaysimetria.org.ar). In the "Subject" box, write fysXXX, while XXX stands for the surname of the first author. The Word file should be named accordingly. Images should be sent in separate files according to the guidelines in the template.

Further information: [www.formaysimetria.org.ar](http://www.formaysimetria.org.ar). If you have any questions about format or article submission, please write to: [info@formaysimetria.org.ar](mailto:info@formaysimetria.org.ar).

---

---

## Books on color

(extracted from *Lettre couleur, l'être couleur*, July 2007, newsletter of the Centre Français de la Couleur)

**S. Descamps-Lequime, *Peinture et couleur dans le monde grec antique*** (Cinq Continents, 2007, Collection Archeologie). ISBN-10: 887439375X, ISBN-13: 978-8874393756.

**Christian Ruby, *Devenir contemporain?: la couleur du temps au prisme de l'art*** (Editions du Félin, 2007, Collection Les marches du temps). ISBN-10: 2866456424, ISBN-13: 978-2866456429.

**Daniel Walravens, *De la peinture en général et de la couleur en particulier*** (La Lettre Volée, 2007), ISBN-10: 287317238X, ISBN-13: 978-287317238

**Robert Sève, Michel Indergand, and Philippe Lanthony, *Dictionnaire des termes de la couleur*** (Avallon, France: Editions Terra Rossa), ISBN: 978-2-84280-130-4.



Qu'est-ce qu'une nuance, une tonalité, une primaire? Quelle est la différence entre teinte et couleur? Quel est le sens de métamérisme, en quoi chroma diffère-t-il de saturation? Comment traduit-on «color gamut» ou «hue quadrature» en français? Que signifient les sigles ou acronymes: LUTCHI, CGB, CATs? A l'intersection de données physiques, physiologiques, mais aussi psychologiques et culturelles, le *Dictionnaire des termes de la couleur* chevauche les disciplines pour donner une vue d'ensemble des principes fondamentaux de la couleur. Ce dictionnaire comprend des définitions, des exemples d'utilisation et d'abondants commentaires pour un ensemble de 190 termes et locutions des sciences de la couleur et de la

chromatologie, regroupés dans une partie encyclopédique. Il est complété en particulier, par la traduction d'environ 750 termes anglo-américains et celle de plus de 250 sigles et abréviations relevés dans les publications spécialisées. Avec le *Dictionnaire des termes de la couleur* les auteurs renouent un dialogue fructueux entre les disciplines, et avec les arts et les métiers de la couleur.

To order (32 euros): [khromos@free.fr](mailto:khromos@free.fr).

**Marie-Pierre Servante, *Chromo-architecture, l'art de construire en couleur*** (Alternatives), ISBN-10: 2-86227-521-2, ISBN-13: 978-2-86227-521-5.

---